



## **SK ■ Rýchlovarná kanvica s reguláciou teploty**

### ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom. Spotrebič a jeho sieťový kábel udržiajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Kanvica je určená na použitie v domácnosti a podobných priestoroch, ako sú:
  - kuchynské kúty pre personál v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracoviskách;
  - hotelové alebo motelové izby a iné obytné priestory;
  - poľnohospodárske farmy;
  - podniky zaisťujúce nocľah s raňajkami.
- Kanvicu neumiestňujte na parapety okien, odkvapkávaciu dosku drezu alebo na nestabilné povrchy. Vždy ju umiestnite na stabilný, rovný a suchý povrch.
- Kanvicu nekladte na elektrický ani plynový varič alebo do jeho blízkosti, neumiestňujte ho do blízkosti otvoreného ohňa alebo zariadenia, ktoré je zdrojom tepla.
- Pred pripojením kanvice k sieťovej zásuvke sa uistite, či sa zhoduje nominálne napätie s elektrickým napätím zásuvky.
- Kanvicu pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke.
- Kanvicu používajte iba s podstavcom, ktorý sa s ňou dodáva.
- Kanvicu nikdy nepoužívajte v bezprostrednom okolí vane, sprchy alebo bazéna.
- Kanvicu ani jej podstavec neumývajte pod tečúcou vodou a neponárajte ju ani jej podstavec do vody alebo inej tekutiny.
- Kanvicu používajte výhradne na ohrev pitnej vody. Nepoužívajte ju na ohrev iných tekutín alebo potravín.
- Kanvicu nenapĺňajte vodou, ak je umiestnená na podstavci. Pred plnením kanvicu vždy odoberte z podstavca. Pri plnení dbajte na to, aby hladina vody zakrývala aspoň rysku minima a nepresahovala rysku maxima. Ak je varná kanvica preplnená, môže vystreknúť vriaca voda.
- Dbajte na to, aby ste nepoliali konektor pri umiestňovaní kanvice na podstavec a pri jej zdvihnutí z podstavca.
- Pred spustením kanvice sa uistite, či je veko riadne uzatvorené. Neotvárajte veko ani s ním nijako nemanipulujte, kým sa voda varí.

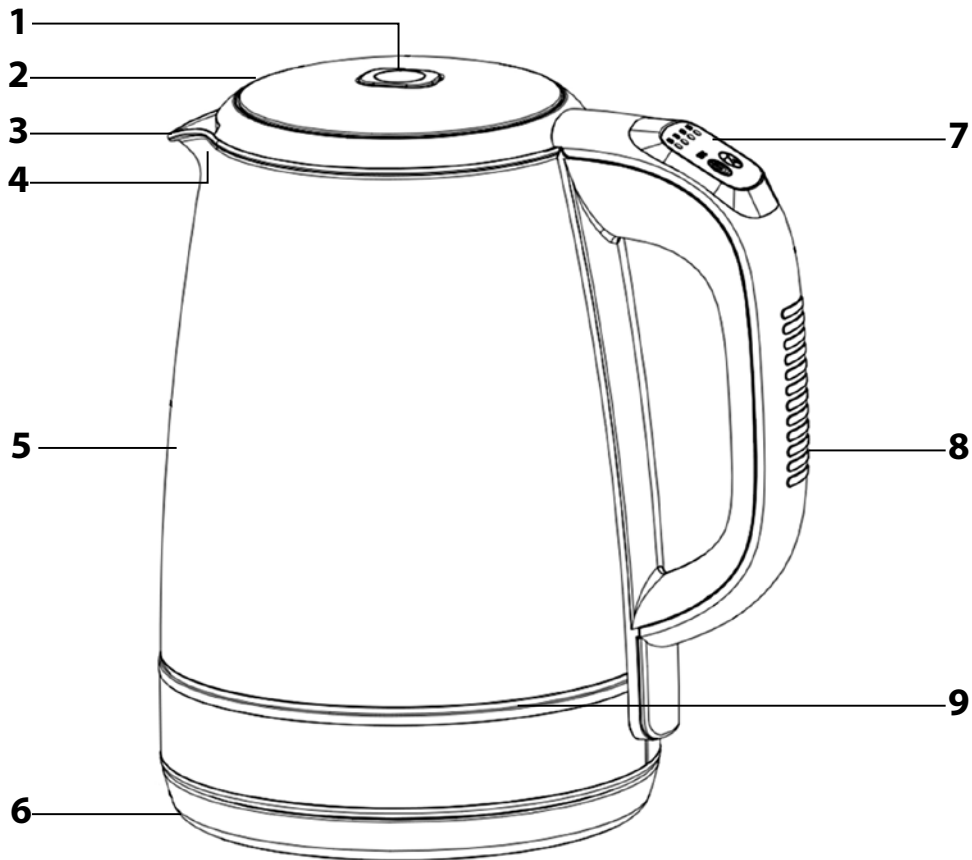


### Varovanie:

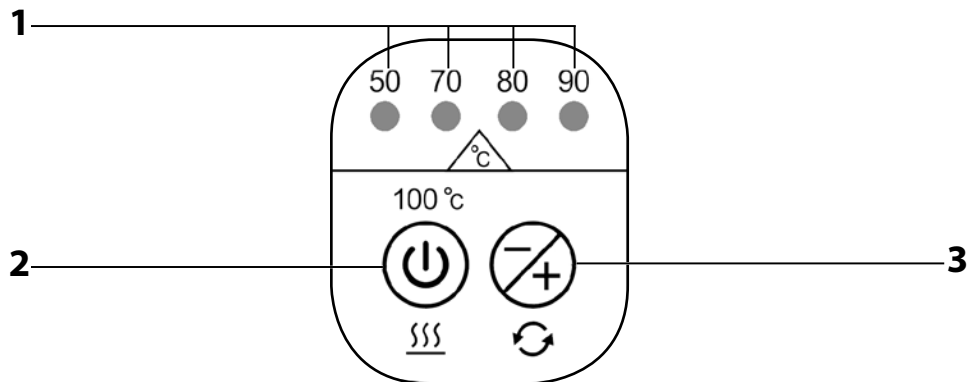
Nesprávne používanie môže viesť k zraneniu.

- Kanvicu nepúšťajte na prázdno. Nesprávne používanie môže nepriaznivo ovplyvniť jej životnosť. Pre prípade náhodného spustenia bez vody je kanvica vybavená bezpečnostným istením, ktoré ju chráni pred poškodením.
- Povrch vyhrievacieho telesa a tela kanvice je pri použití a po ukončení používania zahriaty z dôvodu zvyškového tepla. Nedotýkajte sa ohriateho povrchu. Na zdvihnutie a prenášanie kanvice používajte rukoväť.
- Pri vylievaní vody z kanvice dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby ste sa neobarili vriacou vodou alebo parou.
- Do ohriatej kanvice nelejte ľadovo studenú vodu.
- Kanvicu vždy odpojte od sieťovej zásuvky, ak ju nebudete používať, ak ho nechávate bez dozoru, pred premiestnením alebo čistením.
- Kanvicu udržiajte v čistote. Čistenie prevádzajte podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba.
- Kanvicu odpájajte zo sieťovej zásuvky ťahom za zástrčku sieťového kábla, nie ťahom za sieťový kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu sieťového kábla alebo zásuvky.
- Ak je sieťový kábel poškodený, musí ho vymeniť autorizované servisné stredisko alebo iná podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným sieťovým káblom je zakázané používať.
- Aby ste sa vyvarovali nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, neopravujte kanvicu sami, ani ju nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

**A**



**B**



# SK Rýchlovarná kanvica s reguláciou teploty

## Návod na použitie

- Pred použitím tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Používajte spotrebič iba tak, ako je popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.
- Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

### POPIS KANVICE

<b>A1</b> Tlačidlo na otvorenie veka	<b>A6</b> Podstavec so stredovým konektorom
<b>A2</b> Veko	<b>A7</b> Ovládací panel
<b>A3</b> Výlevka	<b>A8</b> Rukoväť
<b>A4</b> Filtračné sítko (bez možnosti vytiahnutia)	<b>A9</b> LED osvetlenie vnútorného priestoru kanvice
<b>A5</b> Vodoznak	

### POPIS OVLÁDACIEHO PANELU

- B1** LED indikatory nastavenia teploty
- B2** Tlačidlo zapnutia/vypnutia
- B3** Tlačidlo pre nastavenie teploty 50, 70, 80 alebo 90°C

### PRED PRVÝM POUŽITÍM KANVICE

1. Z kanvice a podstavca **A6** odstráňte všetok obalový materiál.
2. Kanvicu naplňte čistou vodou až po rysku maximum. Vodu prevarte a obsah kanvice vyprázdňte. Tento postup opakujte dvakrát až trikrát.



#### Poznámka:

Pri varení vody v kanvici postupujte podľa pokynov uvedených v kapitole Použitie rýchlovarnej kanvice.

3. Teraz je kanvica pripravená na použitie.

### POUŽITIE KANVICE

1. Nastavte požadovanú dĺžku sieťového kábla. Sieťový kábel vtlačte do drážky v podstavci **A6**. Podstavec **A6** umiestnite na stabilný, rovný a čistý povrch.
2. Stlačením tlačidla **A1** otvoríte veko **A2** a kanvicu naplňte požadovaným množstvom vody. Hladina vody musí dosahovať aspoň po rysku minimá (0,5 l) a nesmie presahovať rysku maxima (2 l). Po naplnení zatvorte veko **A2** a presvedčte sa, či je riadne zaistené v uzatvorenej polohe.



#### Upozornenie:

Kanvicu neplňte, keď je umiestnená na podstavci **A6**. Pri plnení kanvice hrozí nebezpečenstvo, že vystrekne vriaca voda.

3. Kanvicu umiestnite na podstavec **A6** a vidlicu sieťového kábla pripojte k zásuvke. Po pripojení sieťového kábla k zásuvke sa ozve krátke pípnutie, na chvíľu sa rozsvietia všetky LED indikatory **B1** a LED osvetlenie **A9** a znovu sa ozve krátke pípnutie. Kanvica sa prepne do pohotovostného režimu a je pripravená na použitie. Vychádzze nastavenie teploty je 100°C.

#### 4. Možnosti použitia kanvice:

##### 4.1 Uvarenie vody

- Na spustenie procesu varenia voda stlačte tlačidlo **B2**. Stlačenie tlačidla je potvrdené krátkym pípnutím. Kanvica sa uvedie do prevádzky a začne ohrievať vodu na 100°C. LED osvetlenie **A9** svieti červené. Hneď ako sa voda uvarí, kanvica sa automaticky vypne. Ozvu sa dve krátke pípnutia a LED osvetlenie **A9** zhasne.



#### Poznámka:

Proces varenia vody môžete kedykoľvek ukončiť opätovným stlačením tlačidla **B2**.

##### 4.2 Ohrev vody na zvolenú teplotu

- Tlačidlom **B3** zvolte teplotu 50, 70, 80 alebo 90°C. Nastavenie teploty sa mení s každým stlačením tlačidla **B3**. Každé stlačenie tlačidla je sprevádzané krátkym pípnutím. Nastavenie teploty je signalizované rozsvietením príslušného LED indikátora **B1**. Na spustenie procesu ohrevu vody na nastavenú teplotu stlačte tlačidlo **B2**. LED osvetlenie **A9** sa rozsvieti:
  - zeleno, keď je teplota nastavená na 50°C;
  - modro, keď je teplota nastavená na 70°C;
  - fialovo, keď je teplota nastavená na 80°C;
  - oranžovo, keď je teplota nastavená na 90°C;

- Hneď ako sa voda ohreje na nastavenú teplotu, kanvica sa automaticky vypne. Ozvu sa dve krátke pípnutia a LED osvetlenie **A9** zhasne. LED indikátor **B1** svieti žltá ešte jednu minútu po vypnutí. Potom zhasne a kanvica sa prepne do pohotovostného režimu.



#### Poznámka:

Ak nastavíte tlačidlom **B3** teplotu a potom nestlačíte tlačidlo **B2** na spustenie procesu ohrevu vody, kanvica sa prepne po 15 sekundách do pohotovostného režimu a príslušný LED indikátor **B1** zhasne.

Nastavenie teploty je možné počas prevádzky meniť. Proces ohrevu vody na nastavenú teplotu môžete kedykoľvek počas prevádzky ukončiť opätovným stlačením tlačidla **B2**.

Ak nastavíte nižšiu teplotu, ako je aktuálna teplota vo vnútri kanvice, po stlačení tlačidla **B2** sa ozvu dve pípnutia a kanvica sa automaticky vypne.

#### 4.3 Režim udržiavania nastavenej teploty

- Tento režim sa obvykle používa, keď chcete ohriať vodu na požadovanú teplotu a potom ju udržiavať pri tejto teplote alebo keď chcete prevariť vodu a potom ju udržiavať teplú.
- Tlačidlom **B3** vyberte požadovanú teplotu 50, 70, 80 alebo 90°C. Príslušný LED indikátor **B1** bude svietiť. Stlačte tlačidlo **B2** a pridržte ho stlačené na dobu 3 sekundy. Príslušný LED indikátor **B1** začne blikať, ak sa rozsvieti farebné LED osvetlenie **A9**, ako je bližšie popísané v bode 4.2, a spustí sa proces ohrevu vody na nastavenú teplotu. Hneď ako dosiahnete nastavenú teplotu, ozvu sa 2 pípnutia a kanvica sa automaticky prepne do režimu udržiavania nastavenej teploty. V priebehu tohto režimu sa automaticky spína a vypína vyhrievacie teleso na udržiavanie nastavenej teploty. Po 30 minútach sa režim udržiavania nastavenej teploty automaticky ukončí. Ozvu sa dve krátke pípnutia, zhasne LED osvetlenie **A9** a príslušný LED indikátor **B1** a kanvica sa prepne do pohotovostného režimu.
- Vyššie uvedeným spôsobom môžete nastaviť režim udržiavania nastavenej teploty po predchádzajúcom prevarení alebo ohreve vody podľa pokynov uvedených v bode 4.1 a 4.2. Ak nastavíte pre tento režim teplotu nižšiu, ako je aktuálna teplota vody vo vnútri kanvice, po uvedení kanvice do prevádzky sa ozvu dve pípnutia. Tým je signalizované, že nastavená teplota už bola dosiahnutá. Voda vychladne na nastavenú teplotu a bude pri nej udržiavaná. Po 30 minútach sa režim udržiavania nastavenej teploty automaticky ukončí.
- Pre rýchle preruptie kanvice z pohotovostného režimu do režimu udržiavania teploty stlačte a pridržte tlačidlo **B2** na dobu 3 sekundy. Voda bude udržiavaná na teplotu 50°C.



#### Poznámka:

Ak nastavíte tlačidlom **B3** teplotu a potom nestlačíte tlačidlo **B2** režim udržiavania teploty, kanvica sa prepne po 15 sekundách do pohotovostného režimu a príslušný LED indikátor **B1** zhasne.

Počas režimu udržiavania teploty nie je možné nastavenú teplotu meniť.

Režim udržiavania nastavenej teploty môžete kedykoľvek v priebehu prevádzky ukončiť stlačením tlačidla **B2**.



#### Upozornenie:

Ak nie je kanvica umiestnená na podstavci **A6**, tlačidla na panele na ovládanie **A7** nebudú reagovať na stlačenie.

Zdvihnutím kanvice z podstavca sa zrušia všetky predchádzajúce nastavenia. Po umiestnení kanvice späť na podstavec **A6** sa ozve krátke pípnutie, na chvíľu sa rozsvietia všetky LED indikatory **B1** a LED osvetlenie **A9** a znovu sa ozve krátke pípnutie. Kanvica sa prepne do pohotovostného režimu a je znovu pripravená na použitie. Táto kanvica nie je kalibrovaná na vedecké ani laboratórne účely. Skutočná teplota vody sa môže líšiť od nastavenej teploty o  $\pm 5^\circ\text{C}$ .



#### Upozornenie:

Kanvicu nepúšťajte na prázdno. Nesprávne používanie môže nepriaznivo ovplyvniť jej životnosť. Ak zapnete kanvicu omylom bez vody, za chvíľu sa ozve zvuková signalizácia, zhasne LED osvetlenie **A9** a kanvica sa vypne. Počkajte, kým nedôjde k ochladeniu vyhrievacieho článku. To je indikované zvukovou signalizáciou a krátkym rozsvietením všetkých LED indikátorov **B1** a LED osvetlenia **A9**. Kanvica sa potom prepne do pohotovostného režimu a je znovu pripravená na použitie.

5. Uvarenú alebo zohriatu vodu nalejte do pripravenej nádoby, hrnčeka či šálky. Dbajte na to, aby pri prenášaní bola kanvica vo zvislej polohe, a to hneď vtedy, keď je naplnená až k ryske maxima.
6. Ak chcete kanvicu znovu naplniť, pri otváraní veka **A2** buďte veľmi opatrní, aby ste sa neobarili unikajúcou parou.
7. Po ukončení použitia odpojте sieťový kábel od zásuvky. Kanvicu vyprázdňte a nechajte vychladnúť.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

### 1. Odstraňovanie vápenatých usadenín

- Vodný kameň usadený v kanvici môže negatívne ovplyvniť jej životnosť, a preto ho pravidelne odstraňujte podľa frekvencie používania kanvice. Pri bežnom používaní (3-krát až 5-krát denne) odporúčame odstraňovať vodný kameň:
  - 1krát za mesiac v oblastiach s tvrdou a veľmi tvrdou vodou;
  - 1krát za dva až tri mesiace v oblastiach s mäkkou vodou a stredne tvrdou vodou.
- Na odstránenie vodného kameňa môžete použiť:
  - 8% biely ocot, bežne dostupný v obchodoch. Kanvicu naplňte 1 l vody a ¼ l octu. Roztok priveďte do varu a nechajte ho odstáť v kanvici 2 hodiny. Potom kanvicu vyprázdňte a pred ďalším použitím v nej nechajte 4-krát až 5-krát prevariť čistou vodu.
  - kyselinu citrónovú. Vo varnej kanvici prevarte 1,5 l vody, do prevarenej vody pridajte 30 g kyseliny citrónovej a roztok nechajte odstáť cca 30 minút. Potom kanvicu vyprázdňte a pred ďalším použitím v nej nechajte 4-krát až 5-krát prevariť čistou vodu.

### 2. Čistenie vonkajšieho povrchu

- Pred čistením odpojte sieťový kábel od zásuvky. Vyprázdňte celý obsah kanvice a kanvicu nechajte vychladnúť.
- Na čistenie vonkajších častí kanvice používajte suchú handričku alebo handričku, ktorú ste navlhčili v jemnom roztoku neutrálneho kuchynského saponátu. Po aplikácii saponátu otrite povrch kanvice čistou, vlhkou handričkou a potom ju poutierajte dosucha.
- Na čistenie podstavca **A6** používajte iba suchú handričku.
- Na čistenie nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom, benzín a iné riedidlá a pod.



#### Upozornenie:

Kanvicu ani podstavec **A6** neumývajte pod tečúcou vodou a neponárajte ju ani podstavec **A6** do vody alebo inej tekutiny.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý rozsah napätia .....	220 – 240 V
Menovitý kmitočet.....	50/60 Hz
Menovitý výkon .....	1 850 – 2 200 W
Menovitý objem.....	2 l

Zmeny textu a technických špecifikácií vyhradené.

## POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

## LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomáhať prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

#### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

#### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.